



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ „ЕЛЕКТРОННО УПРАВЛЕНИЕ“

РЕШЕНИЕ

№ *ДАЕУ-12802* / *12.12* ..... 2018 г.

На основание чл. 110, ал. 1, т. 2, във връзка с чл. 22, ал. 1, т. 8 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Протокол с рег. № ДАЕУ-12591/17.12.2018 г., от работата на комисия, назначена със Заповед № 12293/10.12.2018 г. на председателя на ДАЕУ

РЕШИХ:

I. Прекратявам открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Организиране и провеждане на обучения по три основни специализирани курса Cisco“**, открита с Решение № ДАЕУ-9987/02.11.2018 г., публикувана в Регистъра на обществените поръчки на Агенцията по обществени поръчки под № 05397-2018-0021 и в профил на купувача на Държавна агенция „Електронно управление“, на електронен адрес <https://www.e-gov.bg/bg/zop/zop2016/236>.

**Мотиви за прекратяването:** съгласно Протокол с рег. № ДАЕУ-12591/17.12.2018 г. от работата на комисията, единствената подадена оферта за участие не отговаря на условията за представяне.

II. На основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, отстранявам „ТЕЗА“ ООД от участие в процедурата, като мотивите за това са следните:

За участие в процедурата, участникът е подал оферта с рег. № ДАЕУ-12252/07.12.2018 година.

В т. 8 от техническото предложение от офертата на участника е посочено *„Декларираме, че обучението ще се проведе от Мрежова Академия при СУ „Св. Климент Охридски“, притежаващи акредитация за провеждане на официални Cisco курсове, издадена от Cisco“*.

В т. 10.1. от техническото предложение от офертата на участника е посочено *„Доказателство за акредитация на Мрежова Академия при СУ „Св. Климент Охридски“ за провеждане на официални Cisco курсове, издадена от Cisco – принт скрийн от: [https://www.netacad.com/academy/404?academy\\_type=ca](https://www.netacad.com/academy/404?academy_type=ca)“*. Представено е и цитираното доказателство, представляващо незаверено копие на разпечатка съдържаща информативни и описателни данни за Cisco Академията към СУ „Св. Климент Охридски“, като брой комутатори и маршрутизатори, предлагани програми на обучение и други.

В т. 8 от Образец № 2 *„Техническо предложение“* към документацията за участие, е записано: *„Декларираме, че сме организация или учебен център, притежаващи акредитация за провеждане на официални Cisco курсове, издадена от Cisco или от официален партньор на Cisco, упълномощен да издава такива акредитации“*.

В т. 10.1. от Образец № 2 към документацията за участие, е записано: *„Документ, доказващ, че сме организация или учебен център, притежаващи акредитация за провеждане на официални Cisco курсове, издадена от Cisco или от официален партньор на Cisco, упълномощен да издава такива акредитации“*.

Съгласно глава III, т. 2. *„Подготовка на офертите“* от документацията, участниците следва да представят оферта на български език, която да отговаря на указанията, условията и

изискванията на възложителя, като офертите се изготвят по приложените образци. Съгласно изричните указания и условия на възложителя посочени в Образец № 2 „Техническо предложение“ към документацията, участниците следва свободно да попълнят само т. 3, т. 7 и т. 9 от образца. Съдържанието на останалите точки е задължително и се приема от участниците безусловно, така както е записано от възложителя, без да се изменя, допълва или преработва. Променяйки текста на техническото предложение, а отгук и смисъла на изискваната информация, участникът представя оферта, която не съответства на условията от документацията за участие. По отношение на представеното към т. 10.1 доказателство – разпечатка - от една страна не е относима за „ТЕЗА“ ООД, а от друга страна, същата не представлява документ, който безспорно доказва, че посочената организация (в конкретния случай Академията към СУ „Св. Климент Охридски“) действително притежава валидна акредитация за провеждане на официални Cisco курсове.

В т. 10.3. от техническото предложение от офертата на участника е посочено „Удостоверение от Cisco Networking Academy“. В тази връзка към техническото предложение е представено заверено копие на английски език.

Съгласно глава III, т. 2. „Подготовка на офертите“ от документацията, в случай, че в офертата са включени документи на чужд език, те следва да са придружени с превод на български език.

Представеното към т. 10.3 заверено копие на английски език не е придружено с превод на български език, поради което същото не е разгледано от комисията.

Представено по този начин (с променени текстове на Образец № 2, декларации относими за други стопански субекти, а не за участника и копия на чужд език, които не са придружени с превод на български език), техническото предложение на „ТЕЗА“ ООД, не отговаря на изискванията и условията за представяне, във връзка с което комисията е предложила участникът да бъде отстранен от участие в процедурата.

III. На основание чл. 43, ал. 1 от ЗОП, настоящото решение да се изпрати на участника в 3 (три) дневен срок от издаването му и на основание чл. 42, ал. 2, т. 1 от ЗОП във връзка с чл. 24, ал. 1, т. 2 от ППЗОП в същия ден да се публикува заедно с протокола на комисията в профила на купувача на URL адрес: <https://www.e-gov.bg/bg/zop/zop2016/236>.

IV. Настоящото решение подлежи на обжалване пред Комисията за защита на конкуренцията в 10-дневен срок от получаването му.

Кирил Бойков Дойчинов

Залъзено  
21.2 по 3318  
Главен секретар на ДАЕУ, съгласно Заповед № ДАЕУ – 8738/05.10.2018 г.  
на Председателя на Държавна агенция „Електронно управление“